

Boletín de la Oficina de Pequeñas Empresas

Asunto: NUEVO Fondo de Préstamo al 0%; Seminario web sobre la moratoria de desalojo

Ju ly 9 , 2021

Querido lector,

A medida que continuamos reabriendo nuestra economía y damos la bienvenida a los visitantes este verano, sigue siendo importante para

Los residentes y visitantes deben tomar todas las precauciones para mantenerse a sí mismos y a su comunidad seguros en la lucha contra COVID-19. Si bien se esperan aumentos en los casos a medida que reabremos, estamos haciendo todo lo posible. posible vacunar a más de nuestra población elegible, nuestra mejor herramienta para mantener los casos estables y proteger a las personas del COVID-19 y sus variantes. Ayer, el Oficial de Salud de San Francisco revisó la [orden de salud Retorno Juntos Más Seguro \(C19-07y\)](#) para aclarar y / o actualizar los requisitos, incluidos los de entornos de alto riesgo, enmascaramiento, aislamiento y cuarentena.

Estamos aquí para ayudar y apoyar a las pequeñas empresas mientras reabremos y nos recuperamos de esta pandemia. Si necesita ayuda, envíenos un correo electrónico a sfosb@sfgov.org o llame al 415-554-6134. También alentamos a las empresas a que consulten oewd.org/covid19 con frecuencia para obtener recursos.

En solidaridad,

Oficina de Pequeñas Empresas

ANUNCIOS:

Pequeña reunión de negocios Comisión - Lunes, Ju ly 1 2 , 2021 a las 4:30 PM

Únase a la Comisión de Pequeñas Empresas de San Francisco (SBC) en su reunión regular para conocer los programas y la legislación que afectan a las pequeñas empresas de San Francisco. La [agenda](#) del lunes incluye:

- Archivo BOS No. 210741: Renuncia de permisos, licencias y tarifas de registro comercial para nuevas pequeñas empresas. [Legislación](#) , [Compendio legislativo](#)
- Debate de la Comisión sobre: ¿Qué necesitan las pequeñas empresas en el entorno posterior a la pandemia?

Míralo en vivo en SFGovTV : <http://sfgovtv.org/ch2live>

Proporcionar a la Comisión la pequeña empresa con los comentarios del público por escrito en cualquiera de las cuestiones anteriores, por favor enviar a sbc@sfgov.org o unirse a la reunión para comentarios del público.

Para comentarios del público, llame al 415-655-0001; Código de acceso: **146093 3562** . Presione # dos veces para escuchar la reunión a través de audioconferencia y marque * 3 cuando esté listo para hacer cola para el elemento que desea proporcionar comentario público.

Fondo de préstamos de recuperación para pequeñas empresas de San Francisco - NUEVO

Ayer, el alcalde London Breed [anunció](#) el lanzamiento de un nuevo programa de préstamos diseñado para proporcionar préstamos con 0% de interés a las pequeñas empresas de San Francisco. Este nuevo programa de préstamos apoya a las empresas al proporcionar capital de trabajo, con el objetivo de llegar a las empresas que quedan fuera de los programas de ayuda existentes y a aquellas que enfrentan mayores barreras para acceder al capital.

El SF Small Business Recovery Loan Fund ahora acepta solicitudes de préstamos. Las pequeñas empresas pueden solicitar hasta \$ 100,000 en línea en www.CALoanFund.org . El programa se administra a través del [Fondo de Reconstrucción de California](#) en asociación con KIVA y las Instituciones Financieras de Desarrollo Comunitario (CDFI) locales, incluidas Main Street Launch, Mission Economic Development Agency, CDC Small Business Finance, Pacific Community Ventures y la National Asian American Coalition.

Solicitud de propuestas - Arrendamiento del café del Southeast Community Center

La Comisión de Servicios Públicos de San Francisco (SFPUC) busca operadores calificados para arrendar, comercializar y operar el café en el nuevo Southeast Community Facility en 1550 Evans Avenue en San Francisco. El nuevo edificio se encuentra actualmente en

construcción y se espera que esté terminado en enero de 2022. El espacio de la cafetería sin cocina, que se ubicará en la planta baja cerca de la entrada del edificio, también tendrá 213 pies cuadrados de espacio en el mostrador. como 109 pies cuadrados de espacio de almacenamiento y uso no exclusivo de más de 1500 pies cuadrados de asientos. La SFPUC prevé que la nueva cafetería sea informal, asequible, familiar y que sirva alimentos atractivos para la comunidad local. Dado el número de ocupantes del edificio, trabajadores cercanos y visitantes, es probable que haya un gran mercado de bebidas, comidas rápidas y comida para llevar. Además, el operador del café puede proporcionar catering para eventos y reuniones en el sitio.

Para obtener más información sobre esta Solicitud de propuestas y acceder a los documentos y anexos de la RFP, haga clic [aquí](#) .

Actualización de servicios y horarios de DBI

El Departamento de Inspección de Edificios anunció hoy que regresarán a sus actividades normales y nuevamente darán la bienvenida a los clientes para que se reúnan en persona en el SF Permit Center (49 South Van Ness) con el personal de permisos, verificadores de planes e inspectores a partir del lunes 19 de julio. Se reanudarán todos los servicios DBI antes de COVID . Los miembros del público completamente vacunados no están obligados a ingresar al edificio con una máscara y los requisitos de distanciamiento social y los límites de capacidad ya no estarán vigentes. Los clientes podrán acceder a los pisos 4º y 5º durante el horario comercial para reunirse con el personal y realizar nuevas comprobaciones según sea necesario; Todos los visitantes deben registrarse primero con seguridad en la planta baja. Para conocer el horario de atención al cliente en persona, visite el [sitio web del Centro de permisos de SF](#) .

SEMINARIOS WEB:

Propiedad de los empleados: preservar su legado y salir en sus términos - martes 13 de julio de 2021 a las 12:00 p.m.

Únase a la Oficina de Desarrollo Económico y de la Fuerza Laboral (OEWD) de la Ciudad de San Francisco y a Project Equity en un seminario web interactivo para explorar los beneficios del modelo empresarial propiedad de los trabajadores y por qué los propietarios de pequeñas empresas deberían considerar una transición a la propiedad de los trabajadores como una opción de sucesión. . La transición a la propiedad de los trabajadores a través de una compra por parte de los empleados permite a los propietarios de negocios:

- Asegure los beneficios financieros de su inversión y trabajo duro
- Conserve puestos de trabajo de calidad para los empleados
- Conservar el legado de la empresa para continuar y operar localmente

En este taller, discutiremos las estructuras de propiedad de los trabajadores, cómo se financian las adquisiciones de los empleados y cómo saber si una compra de los empleados es adecuada para su negocio. Únase a nosotros el 13 de julio y el 10 de agosto de 2021 de 12 p.m. a 1 p.m. PST. Regístrese [aquí](#) .

Conceptos básicos de marketing para pequeñas empresas: miércoles 14 de julio de 2021 a la 1:00 p.m.

Ven y únete a Renaissance y Phase2Carrers para un taller informativo. Si ya ha comenzado su negocio o está pensando en los próximos pasos en su lanzamiento, el marketing es esencial para obtener clientes y aumentar sus ingresos. En este taller, un panel de propietarios de pequeñas empresas y especialistas en marketing compartirán sugerencias y consejos sobre cómo desarrollar e implementar un plan de marketing para su empresa. Haga clic [aquí](#) para registrarse.

Seminario web sobre la moratoria de desalojo comercial: jueves 15 de julio de 2021 a las 12:00 p.m.

Como ya sabrá, la moratoria sobre los desalojos comerciales se ha extendido hasta el 30 de septiembre de 2021 en California. La ley estatal controla lo que San Francisco y todos los gobiernos locales pueden hacer con respecto a las leyes que rigen a los propietarios e inquilinos comerciales, y la [Orden Ejecutiva N-08-21 del](#) Gobernador Newsom amplió el plazo para las protecciones establecidas en las Órdenes Ejecutivas anteriores. La moratoria no exime de la obligación de pagar el alquiler atrasado. Si tiene un negocio que no ha alquilado el alquiler durante el año pasado, queremos asegurarnos de que tenga tiempo para preparar un plan de pago.

Para responder a sus preguntas y asegurarse de que tiene todos los recursos que necesita, OEWD organizará un seminario web con el Colegio de Abogados de San Francisco el 15 de julio a las 12:00 p . M. Habrá una sesión de preguntas y respuestas en vivo con expertos legales durante este seminario web. Regístrese [aquí](#) . También puede enviar una pregunta por adelantado cuando se registre. Lea las [preguntas frecuentes](#) y [la guía detallada](#) sobre la moratoria para obtener más información.

ACTUALIZACIONES DE RECURSOS DE FINANCIACIÓN :

0% Fondo de préstamos de recuperación para pequeñas empresas de San Francisco - NUEVO

Vea los detalles arriba en la sección de Anuncios.

Beca Kitchen Zero SF - ABIERTA

Aproveche las subvenciones Kitchen Zero del Departamento de Medio Ambiente de San Francisco, hasta \$ 14,250 para apoyar el rescate gratuito de alimentos comestibles para alimentar a los habitantes de San Francisco que lo necesiten y al mismo tiempo reducir

los costos adicionales de eliminación con software de seguimiento de desperdicios de alimentos y coordinación de donaciones de alimentos comestibles. El objetivo de la subvención es trabajar con las empresas para redistribuir los excedentes de alimentos comestibles a las comunidades necesitadas, especialmente durante la pandemia de COVID-19. Los \$ 14,250 para su negocio se destinarán a la recolección gratuita de donaciones y la entrega de alimentos comestibles excedentes a organizaciones sin fines de lucro, así como al acceso a herramientas de seguimiento de software de desperdicio de alimentos. Revise la [hoja](#) de datos de [Kitchen Zero SF](#) para obtener más información y ver los 3 socios de servicios de recuperación de alimentos / prevención de desperdicio de alimentos con los que su empresa podría trabajar. Las subvenciones están disponibles por orden de llegada hasta septiembre de 2021; no es necesario presentar una solicitud.

Regístrese hoy contactando a Kelly Gaherty, Coordinadora Asistente Comercial Cero Residuos en kelly.gaherty@sfgov.org o al 415-355-3768.

Actualizaciones de la SBA

Subsidio para Operadores de Sedes Cerradas (SVOG) - ABIERTO

El portal de solicitud Shuttered Venue Operators Grant (SVOG) ahora está abierto para que los operadores de lugares en vivo, organizaciones de artes escénicas en vivo, museos y cines, así como promotores de lugares en vivo, productores teatrales y representantes de talentos soliciten un alivio económico crítico. El programa SVOG recibió más de \$ 16,2 mil millones para subvenciones. De estos fondos, al menos \$ 2 mil millones están reservados para aplicaciones SVOG elegibles con hasta 50 empleados a tiempo completo. Los solicitantes elegibles pueden calificar para subvenciones equivalentes al 45% de sus ingresos brutos devengados hasta un monto máximo de \$ 10 millones por una sola subvención. La SBA está aceptando solicitudes de SVOG en base al primero en entrar, primero en salir y asigna a los solicitantes a los períodos de prioridad respectivos a medida que recibe las solicitudes. Para obtener más información y presentar una solicitud, visite <https://www.svograntportal.sba.gov/s/>.

Préstamo por desastre por daños económicos (EIDL) - ABIERTO

En respuesta al COVID-19, los propietarios de pequeñas empresas pueden solicitar el Préstamo por Desastre por Daños Económicos (EIDL) para cumplir con las obligaciones financieras y los gastos operativos. El monto del préstamo puede ser de hasta \$ 500,000 con una tasa de interés fija del 3.75% en un plazo de 30 años. No hay multas ni tarifas por pago anticipado. Para obtener más información y presentar una solicitud, visite sba.gov/eidl.

Para mantenerse actualizado sobre anuncios y recursos relacionados con COVID-19, regístrese para recibir nuestras noticias electrónicas en <https://sfsfb.org/subscribe-small-business-e-news>.